

(ارکا) استانبول و طفره ایچون
پر سنه آجونه ۳۲ فروددر .

مخانی بالجه ارباب قله آچیددر . هر ال
قلم طوتان یازدهیلیر .

اداره خاتمی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معلومات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRÉ
IRTIKA

ارتقا

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه و اکلجه لی فقراتدن باحث مصور
جریده در .

هر نوع خصوصیات ایچون غزته تک مدیری
سعادتلو طاهر بک افندی حضرتلرینه مراجعت
اولنور .

BUREAUX :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولنور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

قبله کارگیر برتر به کوردلی . التده کارگیر برده لحدی بولندی خراب بر حالده طوران مدخلدن فرق ای دیلوردی .

بوراسی توقف علی اولادینی جهته ، کیمک مدینی اولادینی تحقیق ایدمدم، شوقدرکه،
قبلی اولمسندن و طرز انشاسندن بولک عثمانی اثری اولدینی اکلایلیوردی .

قطار و قلیله (قرم حصار) . وارمق اوزره تزیید سرعت ایمش اولدیغندن هرایکی طرفی واسع اووه اولان بویرلری اوزون اوزادی به دقیقه وقت بوله میوردی .

(حمام) موقعه ساعت اوج محفده مواصلت ايتدك . بوجوارك اراضيسى كاملاً بركانى
الطبيعة املق حسيديه مياه حاره وجاريه سى مبدولدر .

بوراده جهت معارفه عائد الملق اوزره منتظم برقابلیه چشمله برده تمیز راوتل
موجود در .



سایه عنایت و ای حضرت پادشاهیده حقیقه بورالزده امثالی کور و لمه دک دلنشین بر طرزده
بابایان اونوز قرق خانه که کید مهاجرین اسلامی سی اسکان ایترد رلمشدر .

بوخالر برعائنی استیعاب ایدجک وعت و تقسیماید اوزرری کره، تتی، بولی
بادانالی بایلمش اولدیفندن، چردن چوبدن، باخصوص اوزرری برمه نمونده طور اقاله
او تولن برلی خانلریک باند کوزه چارپیوردی.

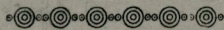
نوامی صولاق بر محل تولدنی و بالخصوص خواص شفایمسی بحرب بر معدن صوبی
 و مغربی حاوی تولدنی چهله بش اون سنه سوکره شایان دقت بدرجه کسب معمریت
 ایدہ چکنہ شہ ایدہ من

بزرگ است. پیوسته طور در بعضی زمان بر طاق جوق قلعه الزند، بوزان جیقان معدن سوئی حاوی شیشمر بولدایی حاله « معدن سوئی شقادر »! مدحیه سله بولجیره قدیمه ایدیه. لرردی. (هام) ایله (غازلی کول حامی) آرمندمه کی مسافیهی اون دقیقه قطع ایدیه. ساعت اوچی قری کهرک توقف ایتدک.

(چلوکولر) دن اعتباراً (آق شهر) ه قدر اراضی غایت واسع برابره حائله امتداد يتديکندن بروسه ک تپه لری قالی ، بهاتلی (ککیش) طائی ، جنوبه سلطان طاغری بشیل اطلسدن معمول برستره اورته سنده اینجواله ایشلمش قبارمه سولره بکزمه بوردی .
(غازلی کول حمام) ک مینی اولدینی محل - طبع بچوردن اعتباراً (۱۰۴۱) قره ارتفاعه در .

خط (صابونچی بیکار) نندن (اسحاقلو) دن صوکره کلن (باصیان) استاسوننه قدر
تدریجاً الجالیدنغن قطار سرعتنه یول الیوردی . حال بوکه (قونیه) دن کلیرکن بوکذرکاه
بالکسر بوقوش اولدنی المحون قطار حفته لوقوموتفله حروسوق ایلدور .

(باصیان) استاسیونزدن اعتباراً خط تکرار بوکامکک باشلابرق (سرای اوکی) نه قدر
بوخالده دوام ایدر . بدمه ینه اچالهربق (قونیه) ده (۱۰۲۷) مترده قالیر .
مامدی وار



شہر ملتوی

شهر مکتوبلری صوکیجیسی اولان ۶۸ محلی
 روده داخل اولدییی حالده درت جلد اوزرنه
 بپ قلفشدر. حکمت آمیز برطاق قنرات لطیفه
 نزهتدن مرکب اولان شهر مکتوبلری قیش
 سنده خوشجه وقت کچیرمک ایچون اوقونه ق
 الک کربدلرندردر . بهر جزئی ۲۰ پاره
 ت جلد بردن اشرا اولاندییی حالده ۳۰ غروشد
 سه پاره سی طنردده ساحل ایچون ۱۰۰ پارلی
 خل ایچون ۳ یچون غروشدردر . تعهد اجرنی
 پاردهد.

اشبو امرك دردنجى جلدى بوكره موقع انتشاره
وضع ايدلشدر . عمرادى بحرينك طرز مساعيسى
ناطق اولوب ترجمه و تاليف نامنه وجوده كتيراش
آثار را كننده دن متشكلدر . فائى ؛ غروشدردر .

طور غود رئیس

سرآمدان امرای اسلامه دین و دور سلطانی
 قهرمان لادن طلوغود رشیک کشمکش وقوعات
 حربیه ایچنده کجکش اولان حیاتی حاکمی، برحکابه
 تاریخچه در . مشاهیر ادبازندن (علی رضا سینی)
 بک افندی طرفندن بک خوش براسلوب کزین ایله
 تحسیر اولنمشدر . فیاتی : ۲ غر وشددر .

بروسه دن قونیه به سیاحت

سباج : محمد ضیا

[۱۶۴ نجی نسخہ مازن مابعد]

کتابتک بوندن اولکی فورمولرئنده رسمی درج ایستیکم (قریژی) مزاداری بو
استاسیوندن تقریباً اون اونش رققة قدر اوزاقده مستوی وبعضاً جزئیجه مائل اراضیت
اوتئسئده برونسئده سیوری چیلاق قیالر ایجروسئنده در .

(۲۱۴) نجی صحیفہء کوردیکو سیوری یوسک قیالک الجندکی مدقارک بعضیلری
(فریزی) رؤسا و مشاہیرینہ مخصوص اولد یغندن جہلری اووقک ترقیات معیارینہ
نظراً مصنع دینہ جک بر مرتبہ در .

(دوکر) موقعیله بوندن صکره کلن (احتشابه) - تاسیونی ارمسند ارقانجه (۳۰) متره قدر بر فرق بولدیغندن قطار سیر طیمیسی اتر یوردی . بوجهته تحقیقه ده کوردیکبر رسم علی العجله رسم ایلمش قایقه سی ده اکا کوره یابلمش اولدینی ایچون قوطوغراف کی اولمامشدر . ناراعینه قنعه مدود اولان بر محن اکتر اهم و یابان تدقیق اولان جهتی چیقارمق لازم کبر کی زمان قورشون قلمیله رسم و صوکره ایستلدیکی صورتده تصویر ایتمک الی موافق اصولدر .

(جاودار حصارى) ندهكى (ژوپيتر) *Jupiter* معبر نېږده اويله جه پايښ ايدم .
موسم سياحت مايښ ايځنده اولدېني حالده ، صاغ طرف زده كى مرتفع ، وفاتى جبالك
افلاكه سر چكمش دروهرى برلباس سفيد قامه بوروشم اولدقلى حالده ، منظره
ربيع ذوق اود ارسنده بركتله نوراني صورتنده تجسم ايديوردي . الواح طبعيه نك
عين اقايمده ، عين موسمه كى شتوع لطافت مشجوني بنى او قدر مشغول ايبتدى كى ،
قطار (احسانيه) ده طوروش بن حالا اثار قدرتك واسع بر ساعه انعكاسى اولان بونماظر
بدلعه وروجه روك قابنده كى تاثير عيني ايله مشجون وليوردم
علويت واحتمشامله مزوج اولان بوكي مناظر قارشوسنده در حال بشقه بر حاليته دوجار
اولوردم .

واغونك قباغی آچهرق استایون مأمورندن بعض شیلر صورق اوزره پالنه واردم .
(احسانیه) موقع سطح مجردن اعتباراً (۱۹۵) متردد . بورایه قره حصار لوانسه
طوغریدن طوغرییه مربوط اولان (احسانیه) قره سنده قره قریب خانه دایکوز قرق
قدر نفوس وارد . ساعت اوی دوت دقیقه کهرک مواصلت شدک .

ارتفاعك تأثيرات مخصوصه مندن اوله رق بو حوالينك اكيلنرى ، اغاجلرى كچك كيمز
محلله قياس شوو مخصوصه بر ازيك يري قالمشدى . بو حواله مبدولاً حبوبات يشمكه
اولدندن بو اسامه نوده رقاق سك حوال سفلمش ادى .

وسائط بقایه مک النظام و اطاردی بوحوالینک حیات اقتصادی سناویله بر فیض و برکت بخش ایشمرکه ، جفتجی و قتیله ترلانک بر قسمی اکیکی حالده ، اندن الدینی محصولی واسطه نقلیه مک فقدانندن یاخود مخرج تدارکننده کی صعوبت و مشکلات عظیمه دن ناشی اتحق کندوسنی بسلیه جک مقداری صاقلایوب متبایق سکی - اصل ثروت اساسیه سنی تشکیل ایدر - اولدنی بمحله ترک ایشمکن بشقه چارهمی قللر ایدی ایشته بصورتله ترلاده قیزغین کونشک قارشوسنده ، شدتلی بر صغوغک تاثیری التنده جالبشوب جبالادینی هبا اولوب کدر ایدی .

فقط سایه شاهانه ده بوکون خاك قيتناك عثمانيده بشقه برنجيات ، بشقه برقدرت
کورديليور . اناطولي شمعدوقري بوندن بش اون سته اول عاداتا چول ديتنه حك درجده
اولان بورلري بسبزار فيض بخشايه تحويل ايتشد . هله حيات اقصاديه نقطه نظرندن
الكسوك ائاردن اوله چو اولان (بغداد خط كبرى) بوحوالى هاتك اتك التون صاحبه حقدر.



قطار برایی دقیقه توقفدن صوکره حرکت ابتدی . شمدی (حمام) موقعه کلیورز .
خطک صاغ جهتده و (۴۹۰) نجی کیلومترده درت عدد مرمر ستونه استناداستدرمش